at the current cost price in Montreal, or otherwise, if Her Majesty shall deem the same desirable in the interests of Her Indian people, in cash.

And the undersigned Chiefs do hereby bind and pledge themselves and their people strictly to observe this treaty, and to maintain perpetual peace between themselves and Her Majesty's white subjects, and not to interfere with the property or in any way molest the persons of Her Majesty's white or other subjects.

In witness whereof Her Majesty's said Commissioner and the said Indian Chiefs have hereunto subscribed and set their hand and seal, at the Lower Fort Garry, this day and year herein first above mentioned.

| Signed) | WEMYSS M. SIMPSON, Indian Commissioner.                  |    |            | [L. S.] |
|---------|--|----|------------|---------|
|         | Mis-koo-ke-new (or Red Eagle)<br>(Henry Prince).         |    |            | mark.   |
|         | KA.KE-KA-PENAIS (or Bird Forever) (William Pennefather). |    | <b>X</b> , | "       |
|         | NA-SHA-KE-PENAIS (or Flying down Bird).                  | "  | x          | "       |
|         | NA-NA-WA-NANAN (or Centre of Bird's Tail).               | "  | x          | "       |
|         | KE-WE-TAY-ASH (or Flying Round).                         | "  | x          | "       |
|         | WA-KO-WUSH (or Whip-poor-will).                          | "  | x          | "       |
|         | OI-ZA-WE-KWUN (or Yellow Quill).                         | 46 | x          | "       |

Signed, sealed and delivered in the presence of (the same having been first read and explained)—

(Signed) Adams G. Archibald, Lieut.-Gov. of Manitoba and the N.-W. Territories.

JAMES MCKAY, P.L.C.

A. G. IRVINE,

Major.
ABRAHAM COWLEY.

DONALD GUNN, M.L.C. THOMAS HOWARD.

THOMAS HOWARD.

HENRY COCHRANE.

JAMES MCARRISTER.

HUGH MCARRISTER.

E. ALICE ARCHIBALD.

HENRY BOUTHILLIER.

## TREATY NUMBER TWO.

ARTICLES OF A TREATY made and concluded this twenty-first day of August, in the year of our Lord one thousand eight hundred and seventy-one, between Her Most Gracious Majesty the Queen of Great Britain and Ireland, by Her Commissioner, Wemyss M. Simpson. Esquire, of the